

Europeiska unionens officiella tidning

L 215



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioandra årgången

20 augusti 2009

Innehållsförteckning

I Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras

FÖRORDNINGAR

Kommissionens förordning (EG) nr 758/2009 av den 19 augusti 2009 om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker	1
★ Kommissionens förordning (EG) nr 759/2009 av den 19 augusti 2009 om ändring av bilagan till rådets förordning (EG) nr 21/2004 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av får och getter ⁽¹⁾	3
★ Kommissionens förordning (EG) nr 760/2009 av den 19 augusti 2009 om ändring av förordning (EG) nr 1741/2006 om fastställande av villkoren för det särskilda exportbidraget för urbenade styckningsdelar av fullvuxna handjur av nötkreatur som omfattas av tullagerförfarandet före export	5

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som ska offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 758/2009

av den 19 augusti 2009

om fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾,

med beaktande av kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker⁽²⁾, särskilt artikel 138.1, och

av följande skäl:

I förordning (EG) nr 1580/2007 anges som tillämpning av resultaten av de multilaterala förhandlingarna i Uruguayrundan kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärdena vid import från tredje land för de produkter och de perioder som anges i bilaga XV, del A till den förordningen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonvärden vid import som avses i artikel 138 i förordning (EG) nr 1580/2007 ska fastställas i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den 20 augusti 2009.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 augusti 2009.

På kommissionens vägnar

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektör för jordbruk och
landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 350, 31.12.2007, s. 1.

BILAGA

Fastställande av schablonvärden vid import för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

(EUR/100 kg)

KN-nr	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonvärde vid import
0702 00 00	MK	29,6
	XS	27,8
	ZZ	28,7
0707 00 05	MK	39,3
	TR	99,7
	ZZ	69,5
0709 90 70	TR	105,4
	ZZ	105,4
0805 50 10	AR	64,0
	UY	41,2
	ZA	72,1
	ZZ	59,1
0806 10 10	EG	162,3
	IL	133,8
	TR	109,4
	US	170,2
	ZA	151,7
	ZZ	145,5
0808 10 80	AR	114,7
	BR	71,3
	CL	83,1
	NZ	90,9
	ZA	79,8
	ZZ	88,0
0808 20 50	AR	104,5
	CN	60,3
	TR	132,4
	ZA	82,8
	ZZ	95,0
0809 30	TR	143,4
	ZZ	143,4
0809 40 05	IL	107,7
	ZZ	107,7

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 1833/2006 (EUT L 354, 14.12.2006, s. 19). Koden "ZZ" betecknar "övrigt ursprung".

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 759/2009

av den 19 augusti 2009

om ändring av bilagan till rådets förordning (EG) nr 21/2004 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av får och getter

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 21/2004 av den 17 december 2003 om upprättande av ett system för identifiering och registrering av får och getter och om ändring av förordning (EG) nr 1782/2003 samt direktiven 92/102/EEG och 64/432/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 10.1 första stycket, och

av följande skäl:

- (1) Enligt förordning (EG) nr 21/2004 ska varje medlemsstat upprätta ett system för identifiering och registrering av får och getter i enlighet med den förordningen.
- (2) Systemet omfattar fyra delar, nämligen identifieringsmärken för identifiering av varje djur, aktuella register som förs på alla anläggningar, transportdokument och ett centralt register eller en elektronisk databas. I bilagan till den förordningen anges kraven för dessa delar.
- (3) Enligt artikel 4.3 i förordning (EG) nr 21/2004 får för närvarande djur som är avsedda att slaktas innan de uppnått tolv månader och som inte är avsedda för handel inom gemenskapen eller för export till ett tredjeland identifieras med en identifieringsmetod som uppfyller villkoren i punkt 7 i del A i bilagan till den förordningen. I vissa fall används dock djur som ursprungligen var avsedda för slakt senare för avel på andra anläggningar än de där djuren är födda. Därför bör det vara tillåtet att låta sådana djur identifieras individuellt efter det att de lämnat födelseanläggningen under förutsättning att det enskilda djuret kan spåras tillbaka till sin födelseanläggning.

(4) I del C i bilagan till förordning (EG) nr 21/2004 anges de uppgifter som transportdokumentet ska innehålla. För att den individuella identifieringskoden för varje enskilt djur ska kunna anges på transportdokumentet bör djuren avläsas individuellt vid avfärden. Djuren avläses på nytt på destinationsanläggningen. För att minska den administrativa bördan bör det vara tillåtet att på vissa villkor låta djurens identifieringskoder registreras på destinationsanläggningen i stället för på avsändningsanläggningen.

(5) Enligt artikel 7.2 i förordning (EG) nr 21/2004 ska vissa djurhållare räkna antalet djur minst en gång om året. Enligt del D i bilagan till den förordningen ska vissa uppgifter registreras i en elektronisk databas. Resultatet av djursammanräkningen hör till dessa uppgifter. För att minska den administrativa bördan bör det vara tillåtet att inte registrera sådana resultat i de medlemsstater där den elektroniska databasen, förutom de uppgifter som krävs enligt del D i den bilagan, innehåller enskilda identifieringskoder för varje djur på anläggningen.

(6) Förordning (EG) nr 21/2004 bör därför ändras i enlighet med detta.

(7) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till förordning (EG) nr 21/2004 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 5, 9.1.2004, s. 8.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 augusti 2009.

På kommissionens vägnar

Androulla VASSILIOU

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Bilagan till förordning (EG) nr 21/2004 ska ändras på följande sätt:

1. I del A punkt 7 ska tredje stycket ersättas med följande:

”Djur som identifieras enligt denna punkt, avsedda att hållas efter det att de uppnått tolv månaders ålder eller som är avsedda för handel inom gemenskapen eller för export till ett tredjeland, ska identifieras i enlighet med punkterna 1–4 för att garantera att alla djur kan spåras till födelseanläggningen.”

2. I del C ska punkt 2 ersättas med följande:

”2. Från och med den 1 januari 2011 ska djurhållaren på avsändningsanläggningen i transportdokumentet ange den individuella identifieringskoden för varje djur som före transporten identifierats i enlighet med punkterna 1–6 i del A.

Med avvikelse från första stycket får den behöriga myndigheten för transporter som inte gäller handel inom gemenskapen tillåta att den enskilda identifieringskoden för varje djur registreras på destinationsanläggningen för avsändningsanläggningens djurhållares räkning på följande villkor:

- a) Djuren transporteras inte i samma transportmedel som djur från andra anläggningar, utom i de fall då djurpartierna är fysiskt åtskilda från varandra.
- b) Den behöriga myndigheten har godkänt att destinationsanläggningen får registrera de enskilda djurkoderna för avsändningsanläggningens djurhållares räkning.
- c) Det finns förfaranden med vars hjälp man kan se till att följande sker inom 48 timmar från avsändningen:
 - i) Varje djurs individuella identifieringskod registreras i enlighet med punkt 2 a i del B i avsändningsanläggningens register.
 - ii) Uppgifterna om transporten lämnas till den behöriga myndigheten för uppdatering av den elektroniska databasen i enlighet med punkt 2 i del D.”

3. I del D ska punkt 1 f ersättas med följande:

”f) Resultatet av den djursammanräkning som avses i artikel 7.2 och datum då den utfördes, utom i medlemsstater där de centrala elektroniska databaserna innehåller de enskilda identifieringskoderna för varje djur på anläggningen.”

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 760/2009

av den 19 augusti 2009

om ändring av förordning (EG) nr 1741/2006 om fastställande av villkoren för det särskilda exportbidraget för urbenade styckningsdelar av fullvuxna handjur av nötkreatur som omfattas av tullagerförfarandet före export

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden")⁽¹⁾, särskilt artikel 170 jämförd med artikel 4, och

av följande skäl:

- (1) Enligt kommissionens förordning (EG) nr 1741/2006⁽²⁾ ska urbenade styckningsdelar av fullvuxna handjur av nötkreatur för vilka en inlagringsdeklaration godkänts omfattas av en fysisk kontroll på ett representativt urval motsvarande minst 5 % av de godkända inlagringsdeklarationerna.
- (2) För att säkerställa lika behandling av de aktörer som exporterar inom ramen för förordning (EG) nr 1741/2006 och de aktörer som exporterar direkt bör det garanteras att de produktkvantiteter som tagits ut som prov för att genomgå en fysisk kontroll tas med vid beräkningen av exportbidraget.
- (3) I kommissionens förordning (EG) nr 612/2009 av den 7 juli 2009 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för

systemet med exportbidrag för jordbruksprodukter⁽³⁾ fastställs redan principen om att de produktkvantiteter som tagits ut som varuprov i tullbehandlingen vid export och sedan inte återlämnats inte ska anses ha avlägsnats från den exporterade kvantiteten vid beräkningen av exportbidragen.

- (4) Förordning (EG) nr 1741/2006 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (5) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I artikel 10 i förordning (EG) nr 1741/2006 ska följande punkt 4 läggas till:

"4. Vid beräkningen av exportbidragen ska de produktkvantiteter som tagits ut som prov för att genomgå den fysiska kontroll som avses i artikel 4.8 och sedan inte återlämnats inte anses ha avlägsnats från den exporterade kvantiteten."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 augusti 2009.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 329, 25.11.2006, s. 7.

⁽³⁾ EUT L 186, 17.7.2009, s. 1.

PRENUMERATIONSPRISER 2009 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 000 euro per år (*)
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	100 euro per månad (*)
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	700 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	70 euro per månad
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	400 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	40 euro per månad
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på cd-rom	22 officiella EU-språk	500 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, cd-rom, 2 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	360 euro per år (= 30 euro per månad)
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

(*) Lösnummerpris: 1–32 sidor: 6 euro
33–64 sidor: 12 euro
Mer än 64 sidor: Priset varierar

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig cd-rom med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Publikationsbyrån ger ut publikationer för försäljning som kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>